

LEXMARK™

Z25, Z35

Color Jetprinter™

Guide de l'utilisateur en ligne pour Mac OS 8.6 à 9.2

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

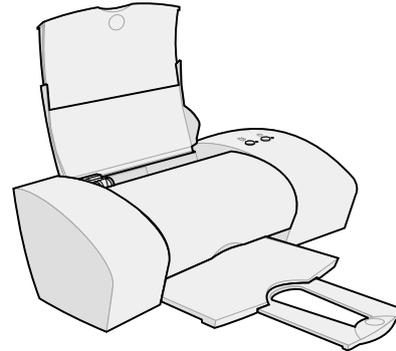
Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Navigation

- Cliquez sur les rubriques du panneau de gauche pour atteindre les pages désirées.
- Cliquez sur le **texte en bleu** pour passer à d'autres sections de ce *Guide de l'utilisateur en ligne*.
- Cliquez sur les flèches situées en bas de l'écran pour passer à la page suivante ou précédente.

Recherche

- 1 Dans le menu Edition de l'application Acrobat, sélectionnez Rechercher.
- 2 Dans la zone de texte Rechercher, entrez le mot ou la phrase désiré(e).
- 3 Cliquez sur Rechercher.

Impression

Dans le menu Fichier de l'application Acrobat :

- 1 Choisissez Configuration de l'impression et sélectionnez le bouton correspondant à l'orientation Paysage puis cliquez sur OK.
- 2 Sélectionnez Imprimer, indiquez les pages que vous souhaitez imprimer et cliquez sur Imprimer.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

- Présentation du logiciel de l'imprimante
- Présentation des composants de l'imprimante



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Présentation du logiciel de l'imprimante

Le logiciel de l'imprimante comprend les éléments suivants :

- **Zone de dialogue Mise en page**
- **Zone de dialogue Imprimer**
- **Tableau de bord**

Pour personnaliser les réglages d'un document, utilisez la **Zone de dialogue Mise en page** et la **Zone de dialogue Imprimer**. Pour de plus amples informations sur les réglages à sélectionner pour le document, reportez-vous à la section **Suggestions d'impression**. Lors de l'installation du logiciel de l'imprimante, les zones de dialogue Mise en page et Imprimer sont définies sur les réglages par défaut :

Qualité d'impression : Normale

Format papier : A4 ou U.S. Lettre

Type de papier : Papier ordinaire

Orientation : Portrait

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

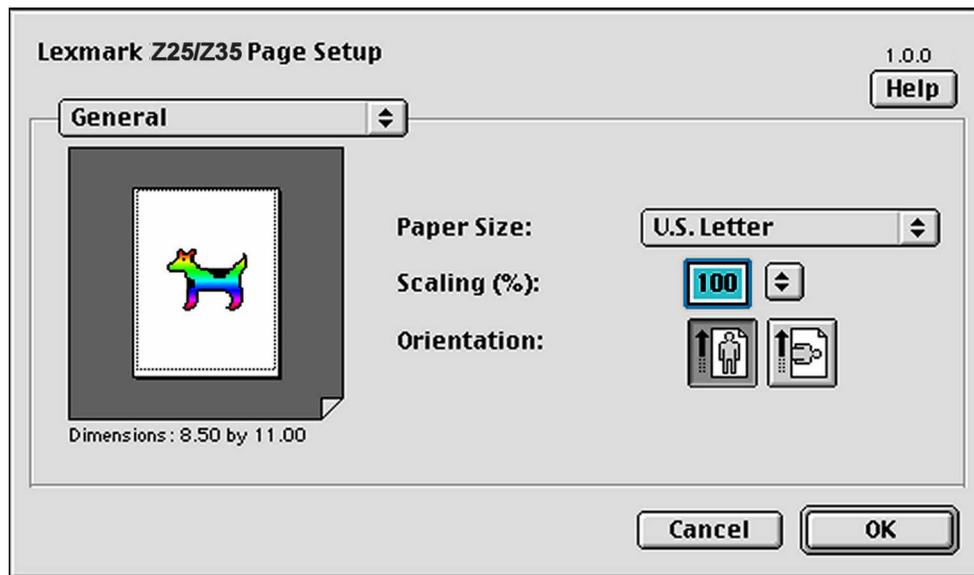
Index

Utilisation de ce
guide...

Zone de dialogue Mise en page

Lorsque le document que vous voulez imprimer est ouvert, utilisez la zone de dialogue Mise en page pour sélectionner des réglages, tels que le format et l'orientation du papier. Pour personnaliser les réglages dans la zone de dialogue Mise en page :

- 1 Dans le menu Fichier de l'application, cliquez sur Mise en page.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

2 Changez les réglages en fonction de vos besoins.

Dans le menu local s'ouvrant en haut à gauche, choisissez :	Sélectionnez :	Si vous voulez :
Général	Format papier	Choisir un format de papier ou créer un format de papier personnalisé.
	Echelle	Modifier la valeur d'échelle du document. Les valeurs possibles sont comprises entre 25 % et 400 %.
	Orientation	Choisir entre l'orientation portrait ou paysage.
Filigrane	Filigranes	Sélectionner un motif de filigrane.

Pour de plus amples informations sur ces réglages, cliquez sur Aide. Une fois que vous avez terminé, cliquez sur OK.

3 Cliquez sur OK pour appliquer les réglages et fermer la zone de dialogue Mise en page.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

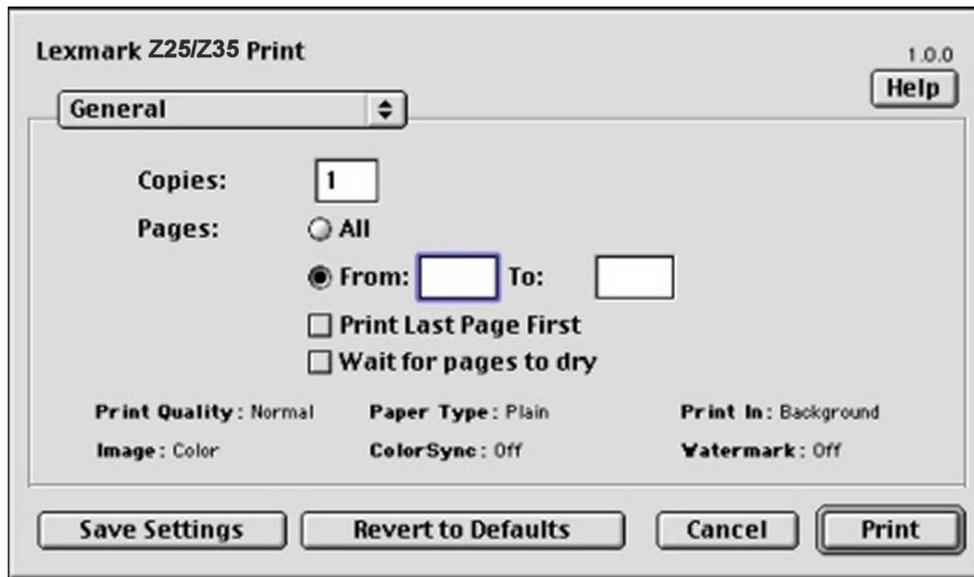
Index

Utilisation de ce
guide...

Zone de dialogue Imprimer

Lorsque votre document est ouvert, vous pouvez utiliser la zone de dialogue Imprimer pour sélectionner des réglages qui auront une incidence sur l'apparence du document. Pour personnaliser les réglages de la zone de dialogue Imprimer :

- 1 Dans le menu Fichier de l'application, sélectionnez Imprimer.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

2 Changez les réglages en fonction de vos besoins.

Dans le menu local s'ouvrant en haut à gauche, choisissez :	Sélectionnez :	Si vous voulez :
Général	Copies	Indiquer le nombre de copies à imprimer (de 1 à 999).
	Pages	Imprimer toutes les pages d'un document ou une plage de pages.
	Commencer par la dernière page	Imprimer les pages dans l'ordre inverse (la première page se trouve ainsi sur le dessus de la pile dans le plateau de sortie papier).
	Laisser sécher les pages	Augmenter le délai entre la sortie des pages. Sélectionnez cette option si vous souhaitez empêcher l'apparition de bavures sur certains documents.
Général	Par défaut	Réinitialiser les réglages sur leurs valeurs d'origine.
	Zone d'état	Afficher des informations de base sur l'état dans les zones de dialogues Mise en page et Imprimer.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Dans le menu local s'ouvrant en haut à gauche, choisissez :	Sélectionnez :	Si vous voulez :
Type/Qualité papier	Qualité d'impression	Sélectionner Rapide, Normale, Meilleure ou Excellente. La qualité d'impression Normale est recommandée pour la plupart des documents. Plus le réglage de qualité est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.
	Type de papier	Sélectionner Papier ordinaire (réglage par défaut), Papier couché, Transparent, Transfert sur tissu ou Papier couché/photo.
Couleur	Correspondance Color-Sync	Sélectionner un profil d'imprimante pour faire correspondre les couleurs à l'écran avec celles du document.
	Correspondance couleur interne	Laisser le pilote d'imprimante faire correspondre les couleurs à l'écran avec celles du document.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Dans le menu local s'ouvrant en haut à gauche, choisissez :	Sélectionnez :	Si vous voulez :
Impression en arrière-plan	Impression : en premier plan	Imprimer avec des ressources système limitées. Remarque : Vous ne pouvez pas vous servir de l'ordinateur pour accomplir d'autres tâches lorsque vous utilisez l'option d'impression en premier plan.
	Impression : en arrière-plan	<ul style="list-style-type: none">• Imprimer la plupart des documents. L'impression en arrière-plan est recommandée pour toutes les tâches, à moins qu'un problème ne survienne.• Sélectionner une date et une heure exacte pour l'impression du document.• Marquer un travail d'impression comme étant urgent.• Mettre un travail d'impression en attente. Remarque : Vous pouvez vous servir de l'ordinateur pour accomplir d'autres tâches lorsque vous utilisez l'option d'impression en arrière-plan.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

- 3 Pour des informations supplémentaires sur les réglages de la zone de dialogue Mise en page, cliquez sur le bouton Aide pour afficher l'aide du logiciel de l'imprimante. Une fois que vous avez terminé, cliquez sur OK.
- 4 Pour enregistrer les réglages pour des travaux d'impression futurs, cliquez sur Enregistrer les paramètres.
- 5 Cliquez sur Imprimer pour appliquer les réglages sélectionnés et imprimer le document.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Tableau de bord

Utilisez le Tableau de bord pour surveiller l'imprimante et ses fournitures. Vous pouvez aussi :

- Installer des cartouches.
- Aligner les cartouches.
- Nettoyer les buses d'impression.
- Calibrer le capteur de type de papier.
- Imprimer une page de test.
- Obtenir des informations sur la commande de fournitures.
- Obtenir des informations sur la version du logiciel.

Pour ouvrir le Tableau de bord :

- 1 Dans le menu Pomme, choisissez Tableaux de bord ▶ Tableau de bord Lexmark Z25-Z35.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

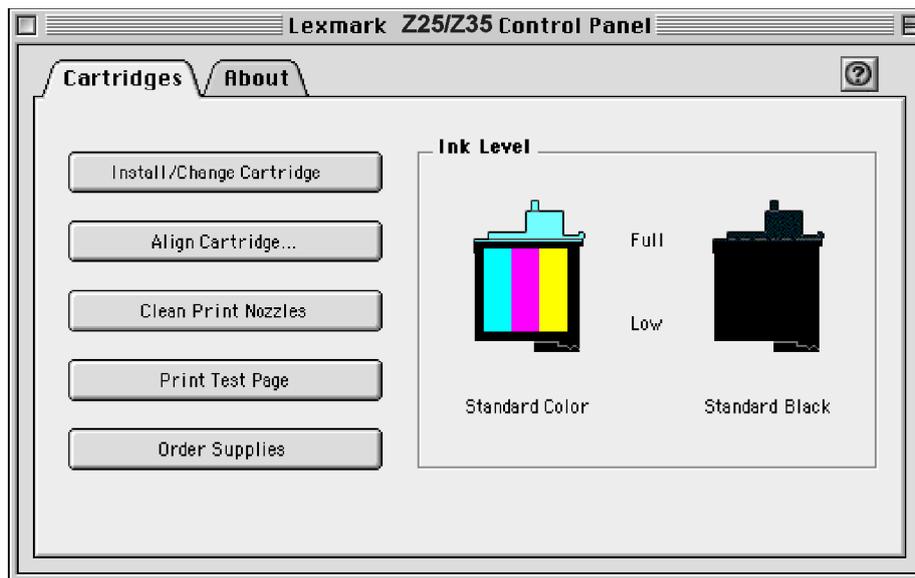
Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...



- 2 Pour en savoir plus, cliquez sur ? afin d'afficher l'aide du logiciel de l'imprimante. Une fois que vous avez terminé, cliquez sur OK.
- 3 Cliquez sur la case de fermeture située dans l'angle supérieur gauche afin de refermer le Tableau de bord.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

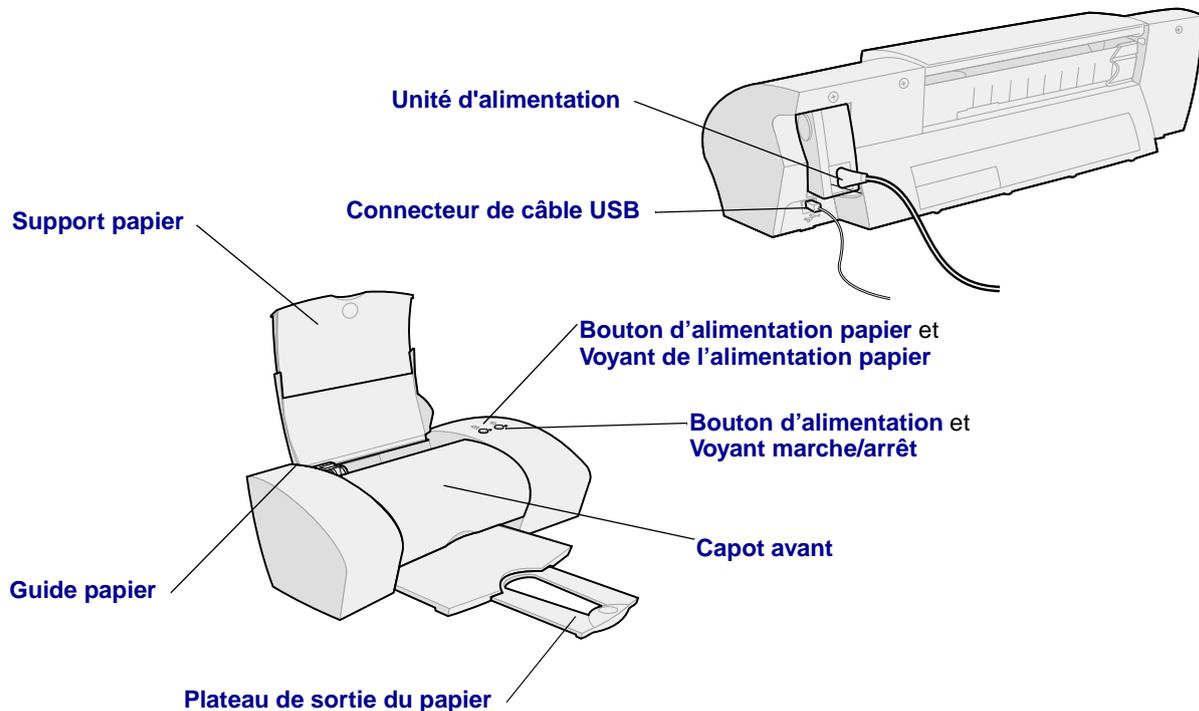
Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Présentation des composants de l'imprimante

Le tableau de la page suivante contient une description de chaque pièce.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Utilisez ceci...	Si vous voulez :
Capot avant	<ul style="list-style-type: none">• Installer ou remplacer des cartouches d'encre.• Dégager un bouchage papier.
Plateau de sortie du papier	Empiler le papier après l'impression.
Bouton d'alimentation papier	<ul style="list-style-type: none">• Ejecter du papier de l'imprimante.• Faire avancer une feuille de papier dans l'imprimante.
Voyant de l'alimentation papier	Vérifier l'état de l'imprimante. Pour des d'informations supplémentaires, reportez-vous à la section Présentation des messages d'erreur et des voyants clignotants .
Guide papier	Vous assurer que l'alimentation en papier s'effectue correctement.
Support papier	Maintenir le papier à la verticale dans l'imprimante. Vérifiez que le support papier est entièrement déployé.
Bouton d'alimentation	Allumer ou éteindre l'imprimante.
Voyant marche/arrêt	Vérifier l'état de l'imprimante. Pour des d'informations supplémentaires, reportez-vous à la section Présentation des messages d'erreur et des voyants clignotants .
Unité d'alimentation	Alimenter l'imprimante en électricité.
Connecteur de câble USB	Raccorder l'imprimante à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Il n'y a rien de plus facile qu'une impression :

Etape 1 : Chargez le papier.

Etape 2 : Personnalisez les réglages de l'imprimante.

Etape 3 : Imprimez le document.

Remarque : Pour obtenir de l'aide relative à l'impression sur des papiers spéciaux (papier photo, papier continu, transparents ou transferts sur tissu), reportez-vous à la section **Suggestions d'impression**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Etape 1 : Chargez le papier.

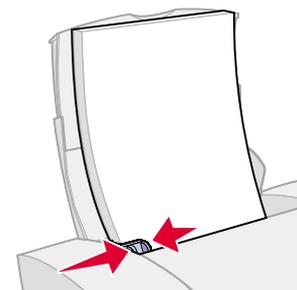
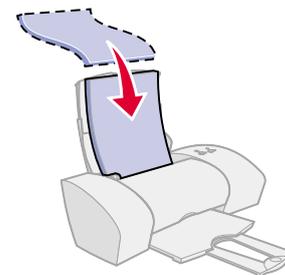
Vous pouvez charger jusqu'à 100 feuilles de papier, selon leur épaisseur.

- 1 Assurez-vous que le support papier est à la verticale et entièrement déployé.
- 2 Placez le papier contre le bord droit du support papier, face à imprimer tournée vers vous.

Remarque : Le papier de format A4 doit dépasser au-dessus du support papier. Le bord supérieur du papier de format Lettre doit être aligné sur le haut du support papier. N'enfoncez pas trop le papier dans l'imprimante.

- 3 Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.

Pour obtenir des informations sur le chargement de papier spécial, reportez-vous à la section **Suggestions d'impression**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Etape 2 : Personnalisez les réglages de l'imprimante.

Si vous utilisez un papier ordinaire de format A4 ou Lettre et que vous souhaitez obtenir une qualité d'impression normale à une vitesse habituelle, vous n'aurez qu'à ajuster le réglage de format de papier de l'imprimante.

Si vous utilisez du papier spécial, tel que du papier photo, des fiches, des enveloppes ou du papier continu, reportez-vous à la section **Suggestions d'impression** pour personnaliser les réglages de l'imprimante.

Pour plus d'informations sur les différents réglages de l'imprimante, reportez-vous à la section **Présentation du logiciel de l'imprimante**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Etape 3 : Imprimez le document.

Une fois que vous avez chargé le papier et personnalisé les réglages de l'imprimante (le cas échéant), vous êtes prêt à lancer une impression :

- 1 Dans le menu Fichier de l'application, sélectionnez Imprimer.
- 2 Cliquez sur Imprimer.

Remarque : Le bac de sortie du papier peut recevoir 50 feuilles de papier. Si vous souhaitez imprimer plus de 50 feuilles, assurez-vous que vous retirez les 50 premières feuilles avant de poursuivre l'impression.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

**Suggestions
d'impression**

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

**Utilisation de ce
guide...**

- **Impression de photos**
- **Impression sur du papier à haute résolution**
- **Impression de cartes**
- **Impression d'enveloppes**
- **Impression d'images couleur en noir et blanc**
- **Impression d'étiquettes**
- **Impression sur du papier personnalisé**
- **Impression de transferts sur tissu**
- **Impression de transparents**
- **Impression inversée d'un document**
- **Impression sur du papier bannière**



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Impression de photos

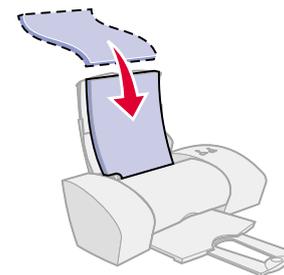
Vous pouvez charger jusqu'à 25 feuilles de papier couché, photo ou glacé, selon l'épaisseur du papier utilisé. Nous vous conseillons d'imprimer les photos sur du papier ordinaire avant de charger du papier photo spécial et de modifier les réglages. Cela permet d'éviter de gâcher du papier photo en essayant de perfectionner l'image que vous souhaitez imprimer. Pour imprimer des cartes photo, reportez-vous à la section **Impression de cartes**.

Etape 1 : Chargez le papier photo.

- Si des instructions ont été fournies avec le papier photo, lisez-les attentivement.
- Assurez-vous que le papier n'est pas usagé ou abîmé.
- Assurez-vous que la face glacée ou couchée est tournée vers vous.
- Chargez le papier contre le côté droit du support papier.

Remarque : N'enfoncez pas trop le papier dans l'imprimante.

- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Étape 2 : Personnalisez les réglages de l'imprimante.

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Présentation du logiciel de l'imprimante**.

- 1 Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :
 - a Dans le menu Fichier de l'application, cliquez sur Format d'impression.
 - b Dans le menu local Format papier, sélectionnez le format approprié pour la photo. Pour choisir un format de papier personnalisé, reportez-vous à la section **Impression sur du papier personnalisé**.
 - c Sélectionnez l'orientation Portrait ou Paysage.
 - d Cliquez sur OK.
- 2 Choisissez un type de papier, une qualité d'impression et un réglage de couleur.
 - a Dans le menu Fichier de l'application, sélectionnez Imprimer.
 - b Dans le menu local situé dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez Type/Qualité papier.
 - c Sélectionnez Glacé/Papier photo comme type de papier.
 - d Sélectionnez Meilleure ou Excellente comme qualité d'impression.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

- e Dans le menu local situé dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez Couleur.
- f Sélectionnez Correspondance couleur interne.
- g Dans le menu local Aspect des couleurs, sélectionnez Couleurs naturelles.
- h Dans le menu local Demi-teintes, sélectionnez Diffusion.

Etape 3 : Imprimez les photos.

Cliquez sur Imprimer.

Remarque : Afin d'éviter toute bavure, retirez les photos au fur et à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler. Vous pouvez également utiliser la fonction **Laisser sécher les pages**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

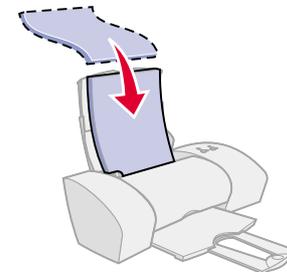
Utilisation de ce
guide...

Impression sur du papier à haute résolution

Vous pouvez charger jusqu'à 100 feuilles de papier à haute résolution, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez le papier à haute résolution.

- Si des instructions ont été fournies avec le papier, lisez-les attentivement.
- Assurez-vous que le papier n'est pas usagé ou abîmé.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Chargez le papier verticalement contre le côté droit du support papier.



Remarque : N'enfoncez pas trop le papier dans l'imprimante.

- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression.

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Présentation du logiciel de l'imprimante**.

- 1 Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :
 - a Dans le menu Fichier de l'application, cliquez sur Format d'impression.
 - b Dans le menu local Format papier, sélectionnez le format correspondant au document. Pour choisir un format de papier personnalisé, reportez-vous à la section **Impression sur du papier personnalisé**.
 - c Sélectionnez l'orientation Portrait ou Paysage.
 - d Cliquez sur OK.
- 2 Choisissez un type de papier et une qualité d'impression :
 - a Dans le menu Fichier de l'application, sélectionnez Imprimer.
 - b Dans le menu local situé dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez Type/Qualité papier.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

c Choisissez :

- Papier ordinaire comme type de papier,
- Meilleure ou Excellente comme qualité d'impression.

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

Etape 3 : Imprimez le document.

Cliquez sur Imprimer.

Remarque : Le bac de sortie du papier peut recevoir jusqu'à 50 feuilles de papier à haute résolution. Pour imprimer plus de 50 pages, retirez les 50 premières feuilles du bac de sortie du papier puis poursuivez l'impression.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

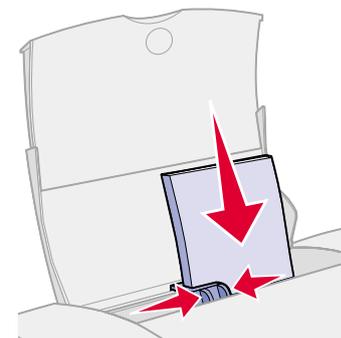
Utilisation de ce
guide...

Impression de cartes

Vous pouvez imprimer jusqu'à 10 cartes de vœux, fiches, cartes postales ou cartes photographiques, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez les cartes.

- Si des instructions ont été fournies avec les cartes, lisez-les attentivement.
- Assurez-vous que les cartes ne sont pas usagées ou abîmées.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Chargez les cartes verticalement contre le côté droit du support papier.



Remarque : N'enfoncez pas trop les cartes dans l'imprimante.

- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des cartes.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Étape 2 : Personnalisez les réglages d'impression.

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Présentation du logiciel de l'imprimante**.

- 1 Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :
 - a Dans le menu Fichier de l'application, cliquez sur Format d'impression.
 - b Dans le menu local Format papier, choisissez le format de carte correspondant au document. Pour sélectionner un papier de format personnalisé, reportez-vous à la section **Impression sur du papier personnalisé**.
 - c Sélectionnez l'orientation Portrait ou Paysage.
 - d Cliquez sur OK.
- 2 Choisissez une qualité d'impression et un type de papier :
 - a Dans le menu Fichier de l'application, sélectionnez Imprimer.
 - b Dans le menu local situé en haut à gauche, sélectionnez Type/Qualité papier.
 - c Choisissez :
 - Glacé/Papier photo pour les cartes photo ou Papier ordinaire pour les autres types de cartes.
 - une qualité d'impression Meilleure ou Excellente pour les photos et les cartes de vœux ou Normale pour les autres types de cartes.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

Etape 3 : Imprimez les cartes.

Cliquez sur Imprimer.

Remarque : Vous pouvez utiliser la fonction **Laisser sécher les pages** ou retirez les cartes au fur et à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et les laisser sécher avant de les empiler.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Impression d'enveloppes

Vous pouvez charger jusqu'à 10 enveloppes, selon leur épaisseur.

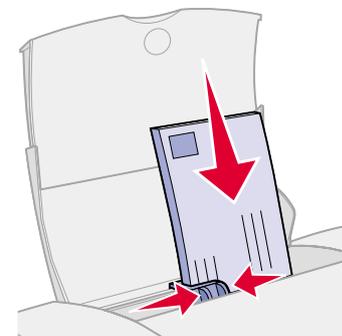
Etape 1 : Chargez les enveloppes.

Remarque : N'utilisez pas d'enveloppes comportant des trous, des fenêtres, des motifs en relief, ou munies d'agrafes métalliques, de cordons ou d'attaches métalliques pliantes.

- Assurez-vous que les enveloppes ne sont pas usagées ou abîmées.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Assurez-vous que l'emplacement du timbre se trouve dans le coin supérieur gauche.
- Chargez les enveloppes verticalement contre le côté droit du support papier.

Remarque : N'enfoncez pas trop les enveloppes dans l'imprimante.

- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des enveloppes.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Etape 2 : Personnalisez les réglages de l'imprimante.

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Présentation du logiciel de l'imprimante**.

- 1 Sélectionnez le format et l'orientation des enveloppes :
 - a Dans le menu Fichier de l'application, cliquez sur Format d'impression.
 - b Dans le menu local Format papier, sélectionnez le format d'enveloppe approprié.

Si le format d'enveloppe approprié ne figure pas dans la liste, sélectionnez le format d'enveloppe supérieur suivant et réglez les marges gauche et supérieure afin de positionner correctement le texte sur l'enveloppe.

Pour sélectionner un format d'enveloppe personnalisé, reportez-vous à la section **Impression sur du papier personnalisé**.
 - c Sélectionnez l'orientation Paysage.

Remarque : De nombreuses applications sont conçues afin d'avoir priorité sur les réglages d'enveloppe de la zone de dialogue Mise en page. Assurez-vous que l'orientation Paysage est sélectionnée dans l'application.

- d Cliquez sur OK.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

2 Choisissez un type de papier :

- a Dans le menu Fichier de l'application, sélectionnez Imprimer.
- b Dans le menu local situé en haut à gauche, sélectionnez Type/Qualité papier.
- c Choisissez Papier ordinaire comme type de papier.

Etape 3 : Imprimez les enveloppes.

Cliquez sur Imprimer.

Remarque : Le bac de sortie du papier peut recevoir jusqu'à 20 enveloppes. Pour imprimer plus de 20 enveloppes, retirez les 20 premières enveloppes du bac de sortie avant que les autres ne soient imprimées.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Impression d'images couleur en noir et blanc

Vous pouvez imprimer les images couleur en utilisant uniquement de l'encre noire.

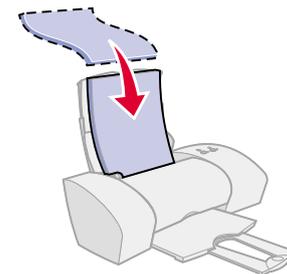
Remarque : Ce réglage n'est disponible que si une cartouche d'encre noire a été installée.

Etape 1 : Chargez le papier.

- Assurez-vous que le papier n'est pas usagé ou abîmé.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Chargez le papier verticalement contre le côté droit du support papier.

Remarque : N'enfoncez pas trop le papier dans l'imprimante.

- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression.

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Présentation du logiciel de l'imprimante**.

- 1 Dans le menu Fichier de l'application, sélectionnez Imprimer.
- 2 Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez Couleur.
- 3 Sélectionnez Correspondance couleur interne.
- 4 Dans le menu local Aspect des couleurs, sélectionnez Noir uniquement.
- 5 Continuez de personnaliser le document en vous reportant aux étapes des rubriques **Impression de base** ou **Suggestions d'impression**.

Etape 3 : Imprimez le document.

Cliquez sur Imprimer.

Remarque : Le bac de sortie du papier peut recevoir jusqu'à 50 feuilles de papier photo ou 25 cartes photo. Pour imprimer plus de 50 feuilles de papier, retirez les 50 premières feuilles du bac de sortie avant que les autres ne soient imprimées. Pour imprimer plus de 25 cartes photo, retirez les 25 premières cartes du bac de sortie avant que les autres ne soient imprimées.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

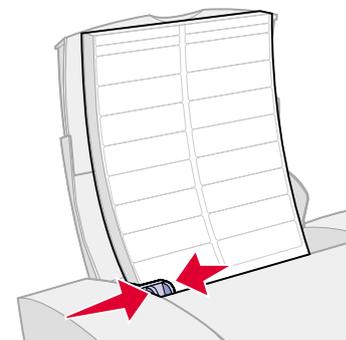
Utilisation de ce
guide...

Impression d'étiquettes

Vous pouvez charger jusqu'à 25 feuilles d'étiquettes, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez les étiquettes.

- Utilisez uniquement des étiquettes conçues pour des imprimantes à jet d'encre.
- Si des instructions ont été fournies avec les étiquettes, lisez-les attentivement.
- Assurez-vous que les étiquettes ne sont pas usagées ou abîmées.
- N'imprimez pas à moins d'1 mm (0,04 po) du bord de l'étiquette.
- Assurez-vous qu'il n'existe pas d'étiquettes manquantes ou pliées.
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

- Chargez les étiquettes verticalement contre le côté droit du support papier.

Remarque : N'enfoncez pas trop les feuilles d'étiquettes dans l'imprimante.

- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des étiquettes.

Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression.

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Présentation du logiciel de l'imprimante.**

- 1 Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :
 - a Dans le menu Fichier de l'application, cliquez sur Format d'impression.
 - b Dans la zone Format papier, choisissez A4 ou U.S. Lettre.
 - c Sélectionnez le mode Portrait ou Paysage.
 - d Cliquez sur OK.
- 2 Choisissez un type de papier et une qualité d'impression :
 - a Dans le menu de l'application, sélectionnez Imprimer.
 - b Dans le menu local situé dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez Type/Qualité papier.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

c Choisissez :

- Papier ordinaire comme type de papier,
- Normale comme qualité d'impression.

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

Etape 3 : Imprimez les étiquettes.

Cliquez sur Imprimer.

Remarque : Le bac de sortie du papier peut recevoir jusqu'à 20 feuilles d'étiquettes. Pour imprimer plus de 20 feuilles, retirez les 20 premières feuilles du bac de sortie avant que les autres ne soient imprimées.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

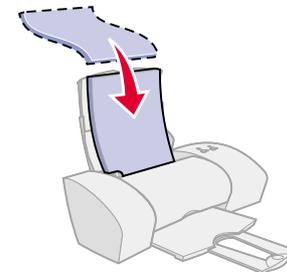
Utilisation de ce
guide...

Impression sur du papier personnalisé

Vous pouvez charger jusqu'à 100 feuilles de papier personnalisé, selon leur épaisseur.

Etape 1 : Chargez le papier personnalisé.

- Assurez-vous que le papier n'est pas usagé ou abîmé.
- Assurez-vous que le format du papier ne dépasse pas les dimensions suivantes :
 - Largeur : de 76 à 216 mm (de 3 à 8,5 po)
 - Hauteur : de 127 à 355,6 mm (de 5 à 14 po)
- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Chargez le papier verticalement contre le côté droit du support papier.



Remarque : N'enfoncez pas trop le papier dans l'imprimante.

- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Etape 2 : Personnalisez les réglages de l'imprimante.

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Présentation du logiciel de l'imprimante**.

- 1 Créez un format de papier personnalisé :
 - a Dans le menu Fichier de l'application, cliquez sur Format d'impression.
 - b Dans le menu local Format papier, sélectionnez Modifier format papier personnalisé puis cliquez sur Nouveau.
 - c Dans le menu local Unités, choisissez entre millimètres (mm) ou pouces (po) puis entrez les dimensions de votre format de papier personnalisé.
 - d Dans le menu local Format, choisissez U.S. Lettre, Enveloppe ou Carte puis entrez un nom unique correspondant au format de votre papier personnalisé dans la case Nom Format papier.
 - e Cliquez sur Enregistrer puis sur OK.
 - f Cliquez sur OK dans la zone de dialogue Mise en page.
- 2 Pour sélectionner une qualité d'impression, un type de papier ou une orientation autre que ceux des réglages par défaut, suivez les étapes des sections **Impression de base** ou **Suggestions d'impression**.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Etape 3 : Imprimez le document.

- 1 Dans le menu Fichier de l'application, sélectionnez Imprimer.
- 2 Cliquez sur Imprimer.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

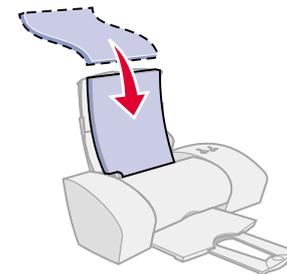
Utilisation de ce
guide...

Impression de transferts sur tissu

Vous pouvez charger jusqu'à 25 transferts sur tissu, selon leur épaisseur. Nous vous conseillons d'imprimer l'image sur du papier ordinaire avant d'imprimer un transfert sur tissu. Cela permet d'éviter de gâcher des transferts en essayant de perfectionner l'image que vous souhaitez imprimer. Une fois que l'image s'imprime comme il vous convient, chargez les transferts sur tissu.

Etape 1 : Chargez les transferts sur tissu.

- Si des instructions ont été fournies avec les transferts, lisez-les attentivement.
- Assurez-vous que les transferts ne sont pas usagés ou abîmés.
- Assurez-vous que la face à imprimer (vierge) est tournée vers vous.
- Chargez les transferts verticalement contre le côté droit du support papier.



Remarque : N'enfoncez pas trop les transferts dans l'imprimante.

- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des transferts.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

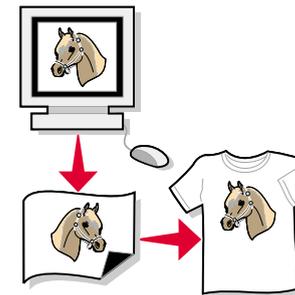
Index

Utilisation de ce
guide...

Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression.

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Présentation du logiciel de l'imprimante.**

- 1 Choisissez un format de papier :
 - a Dans le menu Fichier de l'application, cliquez sur Format d'impression.
 - b Dans le menu local Format papier, sélectionnez A4 ou U.S. Lettre.
 - c Cliquez sur OK.
- 2 Choisissez une qualité d'impression et un type de papier :
 - a Dans le menu Fichier de l'application, sélectionnez Imprimer.
 - b Dans le menu local situé en haut à gauche, sélectionnez Type/Qualité papier.
 - c Choisissez :
 - Transfert comme type de papier,
 - Normale comme qualité d'impression.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Etape 3 : Imprimez les transferts.

Cliquez sur Imprimer.

Remarque : Afin d'éviter toute bavure, retirez les transferts au fur et à mesure qu'ils sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler. Vous pouvez également utiliser la fonction **Laisser sécher les pages**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

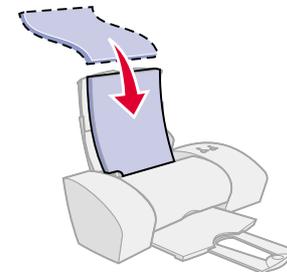
Utilisation de ce
guide...

Impression de transparents

Vous pouvez charger jusqu'à 10 transparents, selon leur épaisseur.

Étape 1 : Chargez les transparents.

- Utilisez des transparents conçus pour des imprimantes à jet d'encre.
- Si les transparents sont accompagnés de feuilles de papier protectrices, retirez ces dernières avant de charger les transparents.
- Assurez-vous que les transparents ne sont pas usagés ou abîmés.
- Si des instructions ont été fournies avec les transparents, lisez-les attentivement.
- Assurez-vous que la face grainée des transparents est tournée vers vous. Si les transparents comportent une bande détachable, assurez-vous que cette dernière n'est pas tournée vers vous et qu'elle est orientée vers le bas.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

- Chargez les transparents verticalement contre le côté droit du support papier.

Remarque : N'enfoncez pas trop les transparents dans l'imprimante.

- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des transparents.

Etape 2 : Personnalisez les réglages de l'imprimante.

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Présentation du logiciel de l'imprimante.**

- 1 Choisissez un format de papier :
 - a Dans le menu Fichier de l'application, cliquez sur Format d'impression.
 - b Dans le menu local Format papier, sélectionnez A4 ou U.S. Lettre.
 - c Cliquez sur OK.
- 2 Choisissez un type de papier et une qualité d'impression :
 - a Dans le menu Fichier de l'application, sélectionnez Imprimer.
 - b Dans le menu local situé en haut à gauche, sélectionnez Type/Qualité papier.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

c Choisissez :

- Transparent comme type de papier,
- Normale ou Meilleure comme qualité d'impression.

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

Etape 3 : Imprimez les transparents.

Cliquez sur Imprimer.

Remarque : Afin d'éviter toute bavure, retirez les transparents au fur et à mesure qu'ils sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler. Vous pouvez également utiliser la fonction **Laisser sécher les pages**. Le séchage des transparents peut prendre jusqu'à 15 minutes.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

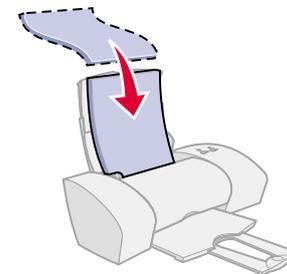
Impression inversée d'un document

Etape 1 : Chargez le papier.

- Assurez-vous que la face à imprimer est tournée vers vous.
- Chargez le papier verticalement contre le côté droit du bac de papier puis appuyez une fois sur le bouton du bac de papier.

Remarque : N'enfoncez pas trop le papier dans l'imprimante.

- Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des feuilles.



Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression.

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Présentation du logiciel de l'imprimante.**

- 1 Dans le menu Fichier de l'application, cliquez sur Format d'impression.
- 2 Dans le menu local Format papier, sélectionnez le format correspondant au document.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

- 3 Choisissez le mode Portrait ou Paysage.
- 4 Cliquez sur OK.
- 5 Choisissez un type de papier et une qualité d'impression :
 - a Dans le menu Fichier de l'application, sélectionnez Imprimer.
 - b Dans le menu local situé en haut à gauche, sélectionnez Type/Qualité papier.
 - c Sélectionnez un type de papier et une qualité d'impression.

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.

- 6 Dans le menu local s'ouvrant en haut à gauche, choisissez Général.
- 7 Sélectionnez Commencer par la dernière page.

Etape 3 : Imprimez le document.

Cliquez sur Imprimer.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Impression sur du papier bannière

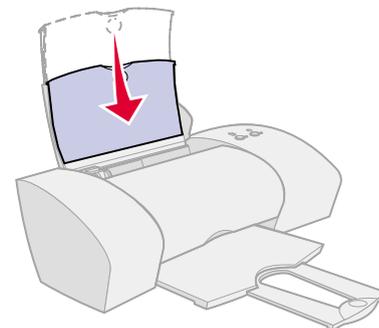
Remarque : Certaines applications et certains systèmes d'opération ne prennent pas en charge l'impression de bannières.

Chargez le nombre de pages nécessaire à l'impression de la bannière en y ajoutant une feuille supplémentaire.

Etape 1 : Chargez le papier bannière.

Assurez-vous que le papier bannière n'est pas usagé ou abîmé.

- 1 Retirez tout papier du support de papier.
- 2 Abaissez la partie supérieure du support papier.
- 3 Détachez les pages nécessaires à l'impression de la bannière en y ajoutant une feuille supplémentaire, puis placez-les derrière l'imprimante.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

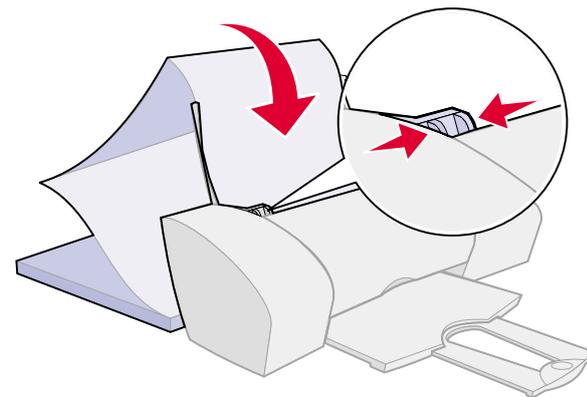
Index

Utilisation de ce
guide...

- 4 Chargez le bord d'attaque de la première page dans l'imprimante, le bord droit de la feuille contre le support papier.

Remarque : Si vous enfoncez trop le papier dans l'imprimante, un bourrage papier risque de survenir. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Résolution de problèmes d'alimentation papier ou de bourrage papier**.

- 5 Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche du papier bannière.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Etape 2 : Personnalisez les réglages d'impression.

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Présentation du logiciel de l'imprimante**.

- 1 Sélectionnez le format et l'orientation des feuilles :
 - a Dans le menu Fichier de l'application, cliquez sur Format d'impression.
 - b Dans le menu local Format papier, sélectionnez Bannière (lettre) ou Bannière (A4).

Remarque : Si vous ne sélectionnez pas le format de papier approprié, le papier bannière risque de provoquer un bourrage papier. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Résolution de problèmes d'alimentation papier ou de bourrage papier**.

- c Sélectionnez le mode Portrait ou Paysage.
 - d Cliquez sur OK.
- 2 Choisissez un type de papier et une qualité d'impression :
 - a Dans le menu de l'application, sélectionnez Imprimer.
 - b Dans le menu local situé dans l'angle supérieur gauche, sélectionnez Type/Qualité papier.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

- c Sélectionnez Normale comme qualité d'impression.
- d Sélectionnez Papier ordinaire comme type de papier.

Etape 3 : Imprimez la bannière.

- 1 Cliquez sur Imprimer.
- 2 Lorsque l'impression de la bannière est terminée :
 - a Détachez le papier bannière le long des perforations (s'il y a du papier supplémentaire).
 - b Appuyez sur le bouton d'alimentation papier pour alimenter des feuilles supplémentaires dans l'imprimante.
 - c Tirez sur le support papier pour le déployer complètement pour votre prochain travail d'impression.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

- Remplacement des cartouches d'encre
- Alignement des cartouches d'encre
- Nettoyage des buses de la cartouche d'encre
- Essuyage des buses et des contacts de la cartouche
- Conservation des cartouches d'encre
- Commande de fournitures



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Remplacement des cartouches d'encre

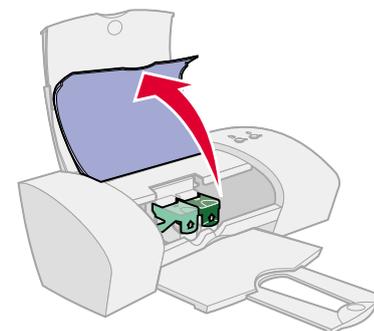
Avant de procéder à l'installation d'une cartouche neuve ou de remplacement, désinstallez la cartouche usagée.

Retrait de cartouches usagées

- 1 Assurez-vous que le témoin marche/arrêt est allumé.
- 2 Soulevez le capot avant.

Le support de cartouche se place en position de chargement, à moins que l'imprimante ne soit occupée.

- 3 Retirez la cartouche usagée. Conservez-la dans un récipient hermétique ou mettez-la au rebut.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

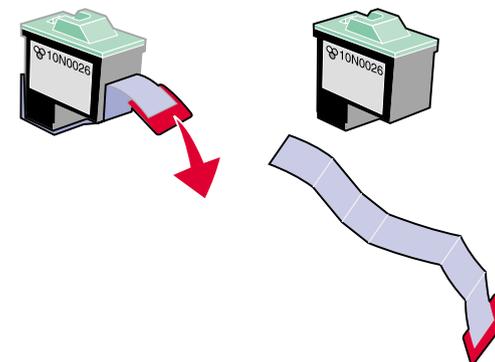
Index

Utilisation de ce
guide...

Installation d'une cartouche

Pour des résultats optimaux, utilisez des fournitures Lexmark. Les cartouches d'encre recyclées risquent de donner une impression de moins bonne qualité et d'endommager l'imprimante.

- 1 Si vous installez une cartouche neuve, retirez l'autocollant et la bande protectrice transparente situés au dos et en bas de la cartouche.



Avvertissement : Ne touchez **pas** ou n'enlevez pas les zones de contact dorées situées au dos et en bas de la cartouche.

Remarque : Le capot avant doit être fermé pour qu'une tâche d'impression puisse être lancée.

- 2 Passez à la section **Lexmark Z25** ou **Lexmark Z35**.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Lexmark Z25

L'imprimante vous a été livrée avec une cartouche couleur (réf. 10N0026 ou 10N0227). Vous pouvez également acheter une cartouche noire (réf. 10N0016 ou 10N0217) séparément. Pour des informations supplémentaires, reportez-vous à la section **Commande de fournitures**.

Vous pouvez utiliser l'une des configurations suivantes pour imprimer :

- Une cartouche couleur installée dans le support de gauche uniquement.
- Une cartouche noire installée dans le support de droite uniquement.
- Une cartouche couleur dans le support de gauche et une cartouche noire dans le support de droite.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

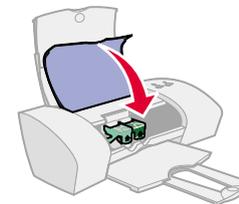
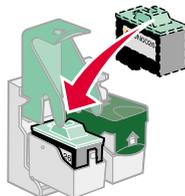
Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Pour installer une cartouche :

- a Ouvrez le couvercle du chariot de cartouche.
- b Insérez la cartouche dans le support.
- c Refermez complètement le couvercle du chariot.
- d Fermez le capot de l'imprimante. Passez à la section **Spécification des réglages de cartouche dans le logiciel de l'imprimante.**



Remarque : Pour augmenter la durée de vie de la cartouche couleur et améliorer la vitesse d'impression, installez une cartouche noire en plus de la cartouche couleur.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Lexmark Z35

L'imprimante est livrée avec deux cartouches d'encre : une cartouche couleur (réf. 10N0026 ou 10N0227) et une cartouche noire (réf. 10N0016 ou 10N0217).

Vous pouvez utiliser l'une des configurations suivantes pour imprimer :

- Une cartouche couleur installée dans le support de gauche uniquement.
- Une cartouche noire installée dans le support de droite uniquement.
- Une cartouche couleur dans le support de gauche et une cartouche noire dans le support de droite.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

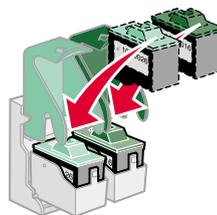
Utilisation de ce
guide...

Pour installer une cartouche :

a Ouvrez le couvercle du chariot de cartouche.



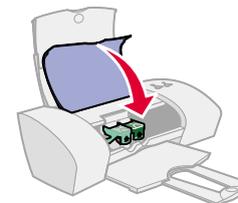
b Insérez la cartouche dans le support.



c Refermez complètement le couvercle du chariot.



d Fermez le capot de l'imprimante. Passez à la section **Spécification des réglages de cartouche dans le logiciel de l'imprimante.**



Remarque : Pour augmenter la durée de vie de la cartouche couleur et améliorer la vitesse d'impression, installez une cartouche noire en plus de la cartouche couleur.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Spécification des réglages de cartouche dans le logiciel de l'imprimante

Avant de spécifier les réglages de cartouche dans le logiciel de l'imprimante, commencez par installer les cartouches. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Installation d'une cartouche**.

- 1 Une fois que vous avez installé la cartouche, ouvrez le **Tableau de bord**.
- 2 Cliquez sur le bouton Installer/Changer une cartouche puis sélectionnez le type de cartouche installé.
- 3 Indiquez si la cartouche est une Nouvelle cartouche ou une Ancienne cartouche (c'est à dire une cartouche qui a déjà été utilisée).

Remarque : Si, par inadvertance, vous identifiez une cartouche ayant déjà été utilisée en tant que Nouvelle cartouche sur le **Tableau de bord**, les niveaux d'encre affichés sur ce dernier risquent de ne pas être corrects.

- 4 Cliquez sur OK.
- 5 Choisissez entre un alignement manuel ou automatique des cartouches.
- 6 Cliquez sur Continuer pour imprimer une page d'alignement.
- 7 Suivez les instructions à l'écran pour effectuer l'alignement. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Alignement des cartouches d'encre**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Alignement des cartouches d'encre

En règle générale, n'alignez les cartouches d'encre qu'après avoir installé ou remplacé une cartouche. Vous aurez cependant peut-être besoin d'aligner les cartouches lorsque :

- Les caractères sont mal formés ou ne sont pas alignés correctement sur la marge gauche.
- Les lignes verticales ne sont pas régulières.

Pour aligner les cartouches :

- 1 Chargez du papier ordinaire dans l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Chargez le papier**.
- 2 Dans le menu Pomme, cliquez sur Tableaux de bord.
- 3 Sélectionnez le Tableau de bord Lexmark Z25-Z35.
- 4 Dans l'onglet Cartouches, cliquez sur Aligner les cartouches.

La zone de dialogue Alignement des cartouches s'affiche.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

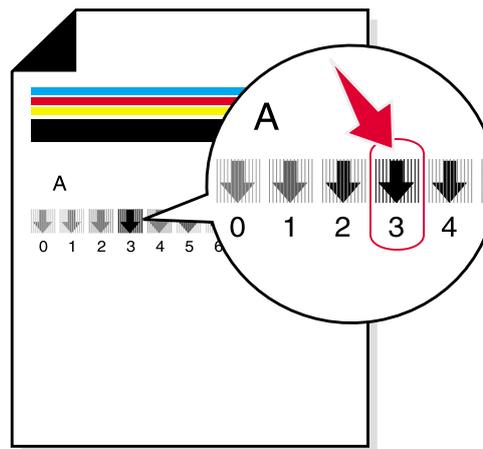
Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

- 5 Pour chaque groupe d'alignement, recherchez le numéro situé sous la flèche la plus foncée. Dans le groupe d'alignement A par exemple, le numéro 3 correspond à la flèche la plus foncée.
- 6 Utilisez les flèches de la zone de dialogue Aligner les cartouches afin de sélectionner le numéro correspondant à la flèche la plus foncée sur la page imprimée pour chaque groupe d'alignement puis cliquez sur OK.



Si la page d'alignement ne s'imprime pas, assurez-vous que vous avez entièrement retiré l'autocollant et la bande transparente qui figuraient sur les deux cartouches. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Installation d'une cartouche**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Nettoyage des buses de la cartouche d'encre

Il peut être nécessaire de nettoyer les buses des cartouches d'encre afin d'améliorer la qualité d'impression. Nettoyez les buses dans les cas suivants :

- Les caractères ne s'impriment pas complètement.
- Les lignes verticales ne sont pas régulières.
- Des traits blancs apparaissent dans les graphiques ou le texte.
- Les couleurs imprimées sont sans éclat ou différent de celles à l'écran.
- L'impression est trop sombre ou entachée.

Pour nettoyer les buses :

- 1 Chargez du papier dans l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Chargez le papier**.
- 2 Dans le menu Pomme, choisissez Tableaux de bord ▶ Tableau de bord Lexmark Z25-Z35.
- 3 Dans l'onglet Cartouches, cliquez sur Nettoyer les buses d'impression.

Une page de test des buses s'imprime, en faisant passer de force de l'encre dans les buses afin de les décrasser.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

- 4 Imprimez à nouveau le document afin de vérifier que la qualité d'impression s'est améliorée.
- 5 Pour améliorer encore la qualité d'impression, essayez les suggestions de la section **Essuyage des buses et des contacts de la cartouche** puis lancez une nouvelle impression du document. Si la qualité d'impression ne s'est pas améliorée, vous pouvez répéter encore deux fois les étapes de la section **Nettoyage des buses de la cartouche d'encre**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

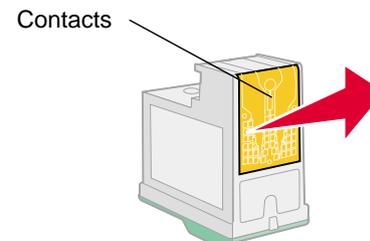
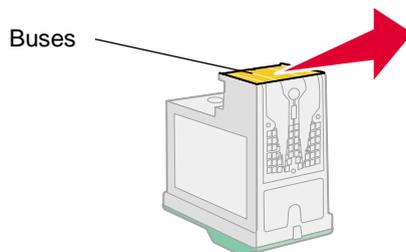
Index

Utilisation de ce
guide...

Essuyage des buses et des contacts de la cartouche

Si la qualité d'impression ne s'améliore pas après l'opération de **Nettoyage des buses de la cartouche d'encre**, il y a peut-être un dépôt d'encre sèche sur les buses ou sur les contacts.

- 1 Retirez les cartouches d'encre. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Remplacement des cartouches d'encre**.
- 2 Humidifiez un chiffon propre et sans peluches avec de l'eau.
 - a Maintenez le chiffon humide contre les buses pendant environ trois secondes. Essayez délicatement dans un sens seulement.
 - b Maintenez une autre portion propre du chiffon contre les contacts pendant environ trois secondes. Essayez délicatement dans un sens seulement.



- 3 Laissez entièrement sécher les buses et les contacts.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

- 4 Réinstallez les cartouches d'encre puis lancez une nouvelle impression du document.
- 5 Si la qualité d'impression ne s'est pas améliorée, vous pouvez répéter encore deux fois les étapes de la section **Nettoyage des buses de la cartouche d'encre**.
- 6 Si la qualité d'impression n'est toujours pas satisfaisante, remplacez les cartouches d'encre. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Remplacement des cartouches d'encre**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Conservation des cartouches d'encre

Pour assurer une durée d'utilisation des cartouches d'encre et des performances d'impression optimales :

- N'ouvrez l'emballage d'une nouvelle cartouche qu'au moment de l'installer.
- Ne retirez une cartouche de l'imprimante que pour la remplacer, la nettoyer ou la conserver dans un récipient hermétique. Si vous réutilisez une cartouche restée à l'air libre pendant une période prolongée, des problèmes d'impression risquent de survenir.

La garantie Lexmark ne couvre pas les réparations de pannes ou de dommages causés par des cartouches recyclées. Lexmark ne recommande pas l'utilisation de cartouches recyclées. Les cartouches recyclées risquent de donner une impression de moins bonne qualité et d'endommager l'imprimante. Pour des résultats optimaux, utilisez des fournitures Lexmark.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Commande de fournitures

Pour commander des fournitures ou trouver un revendeur près de chez vous, contactez le site Web de Lexmark à l'adresse suivante : www.lexmark.com.

Article :	Numéro de référence :
Cartouche couleur	10N0026 ou 10N0227
Cartouche noire	10N0016 ou 10N0217
Câble USB	12A2405
Unité d'alimentation	Bas voltage : 14D0300 Haut voltage : 14D0301



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

- **Résolution de problèmes d'impression généraux**
- **Résolution des problèmes d'installation du logiciel de l'imprimante**
- **Présentation des messages d'erreur et des voyants clignotants**
- **Pas d'impression ou impression lente**
- **Récupération après une panne de l'ordinateur**
- **Résolution de problèmes d'alimentation papier ou de bourrage papier**
- **Amélioration de la qualité d'impression**
- **Résolution de problèmes liés à du papier spécial**



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Résolution de problèmes d'impression généraux

Si vous rencontrez des problèmes d'impression, assurez-vous d'abord que :

- L'unité d'alimentation est branchée sur l'imprimante et sur une prise de courant correctement reliée à la terre.
- L'ordinateur et l'imprimante sont tous les deux sous tension.
- Aucun voyant de l'imprimante ne clignote. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Présentation des messages d'erreur et des voyants clignotants**.
- Le logiciel de l'imprimante est correctement installé. Dans le menu Pomme, cliquez sur Tableaux de bord. Si aucun Tableau de bord n'apparaît pour l'imprimante, installez le logiciel de l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Installation du logiciel de l'imprimante**.
- Le papier est correctement chargé. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Chargez le papier**.
- Vous avez correctement installé les cartouches. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Remplacement des cartouches d'encre**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

- L'imprimante est définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour définir l'imprimante en tant qu'imprimante par défaut :
 - a A partir du bureau, mettez en surbrillance l'icône de l'imprimante Lexmark Z25-Z35.
 - b Dans le menu Impression, sélectionnez Définir l'imprimante par défaut.
- L'imprimante est connectée directement à l'ordinateur, à une connexion réseau ou via un adaptateur Lexmark.

Une fois ces vérifications effectuées, essayez les suggestions de la section **Impression d'une page de test**.

Impression d'une page de test

- 1 Dans le menu Pomme, choisissez Tableau de bord.
- 2 Choisissez le Tableau de bord correspondant à votre imprimante.
- 3 Dans l'onglet Cartouches, cliquez sur Imprimer une page de test pour vous assurer que l'imprimante fonctionne correctement
 - Si la page de test s'imprime, l'imprimante fonctionne correctement. Reportez-vous à la documentation de l'application qui a servi à créer le document.
 - Si la page de test ne s'imprime pas, reportez-vous à la section **La page de test ne s'imprime pas**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Résolution des problèmes d'installation du logiciel de l'imprimante

Si le logiciel de l'imprimante ne s'installe pas correctement, un message d'erreur indiquant un problème de communication s'affiche lorsque vous lancez une impression. Vous devrez peut-être désinstaller et réinstaller le logiciel de l'imprimante.

Désinstallation du logiciel de l'imprimante

- 1 Insérez le CD-ROM du logiciel de l'imprimante dans le lecteur de CD-ROM.
L'écran d'installation de Lexmark s'affiche.
- 2 Cliquez sur Désinstaller.
- 3 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour désinstaller le logiciel de l'imprimante.
- 4 Redémarrez l'ordinateur.
- 5 Passez à la section **Installation du logiciel de l'imprimante**.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Installation du logiciel de l'imprimante

Vous pouvez soit installer le logiciel de l'imprimante en utilisant le CD livré avec l'imprimante, soit le télécharger à partir du site Web de Lexmark à l'adresse suivante : www.lexmark.com.

Utilisation du CD fourni avec l'imprimante

- 1 Fermez toutes les applications logicielles.
- 2 Lorsque le bureau apparaît, insérez le CD-ROM du logiciel de l'imprimante dans le lecteur de CD-ROM.
L'écran d'installation Lexmark s'affiche.
- 3 Cliquez sur Installation et accord.
- 4 Sélectionnez le pays ou la région approprié(e) et cliquez sur Continuer.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

5 Cliquez sur Continuer.

Une page d'alignement s'imprime alors.

- Si la page d'alignement ne s'imprime pas, assurez-vous que les cartouches sont correctement installées. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Installation d'une cartouche**.
- Si un bourrage papier se produit, suivez attentivement les instructions du message d'erreur affiché à l'écran. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Résolution de problèmes d'alimentation papier ou de bourrage papier**.

6 Suivez les instructions affichées à l'écran pour terminer l'installation du logiciel de l'imprimante.

Remarque : Une icône de l'imprimante est automatiquement créée sur le bureau.

Utilisation du World Wide Web

- 1 Assurez-vous que l'utilitaire Stuffit Expander est chargé sur votre système.
- 2 A partir du site Web de Lexmark (www.lexmark.com), sélectionnez le pilote correspondant à votre système d'exploitation.
- 3 Cliquez sur le fichier binhex (.hqx) pour le télécharger et l'installer.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

- 4 Utilisez Stuffit Expander pour agrandir le fichier sur le bureau.
- 5 Suivez les instructions affichées à l'écran pour installer le logiciel de l'imprimante.

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous tout d'abord à la rubrique **Résolution de problèmes d'impression généraux**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Présentation des messages d'erreur et des voyants clignotants

Cette section vous aide à comprendre les différents messages d'erreur du logiciel de l'imprimante s'affichant sur l'écran de votre ordinateur et la signification des voyants clignotants sur l'imprimante. Pour obtenir des informations sur les voyants clignotants d'un adaptateur Lexmark, reportez-vous à la documentation de ce dernier.

Message Bourrage papier

Lorsqu'un bourrage papier survient, le voyant de l'alimentation papier se met à clignoter et un message d'erreur s'affiche à l'écran. Pour savoir comment remédier à un bourrage papier, reportez-vous à la section **Résolution de problèmes d'alimentation papier ou de bourrage papier**.

Message Niveau d'encre bas

Il n'y a presque plus d'encre dans la cartouche. Vous pouvez commander une nouvelle cartouche sur le site Web de Lexmark à l'adresse suivante : www.lexmark.com. Pour obtenir de l'aide sur l'installation de la cartouche, reportez-vous à la section **Remplacement des cartouches d'encre**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

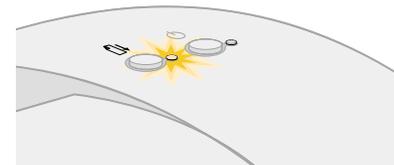
Utilisation de ce
guide...

Le voyant de l'alimentation papier clignote

S'il n'y a plus de papier dans l'imprimante :

- 1 Chargez du papier. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Chargez le papier**.
- 2 Appuyez sur le bouton d'alimentation papier.

En cas de bouchage papier, reportez-vous à la section **Résolution de problèmes d'alimentation papier ou de bouchage papier**.



Le voyant d'alimentation clignote

Le support de la cartouche d'encre est bloqué.

- 1 Vérifiez si des messages d'erreur s'affichent à l'écran.
- 2 Eteignez l'imprimante.
- 3 Attendez quelques secondes, puis rallumez-la. Pour obtenir de l'aide supplémentaire, reportez-vous à la section **Résolution de problèmes d'alimentation papier ou de bouchage papier**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Pas d'impression ou impression lente

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous tout d'abord à la section **Résolution de problèmes d'impression généraux**.

Si le problème persiste, cliquez sur la rubrique le décrivant le mieux :

- **L'imprimante est connectée mais n'imprime pas**
- **L'imprimante éjecte une page vierge bien qu'elle semble imprimer**
- **La page de test ne s'imprime pas**
- **L'impression est extrêmement lente**



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

L'imprimante est connectée mais n'imprime pas

Vérifiez les éléments suivants :

- L'imprimante est sous tension et son câble est correctement connecté aux deux extrémités.
- Le papier est chargé et n'est pas trop enfoncé dans l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Impression de base**. En cas de bourrage papier, reportez-vous à la section **Résolution de problèmes d'alimentation papier ou de bourrage papier**.
- La file d'attente d'impression n'est pas suspendue. Pour vérifier l'état de l'imprimante :
 - a A partir du bureau, double-cliquez sur l'icône de l'imprimante.
 - b Assurez-vous que le bouton Attendre n'est pas sélectionné.
- L'imprimante est définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour cela :
 - a A partir du bureau, mettez en surbrillance l'icône de l'imprimante Lexmark.
 - b Dans le menu Impression, choisissez Définir l'imprimante par défaut.

Une fois que vous avez vérifié tous ces points, essayez les suggestions de la section **Impression d'une page de test**.

Si la page de test s'imprime, l'imprimante fonctionne correctement. Si elle ne s'imprime pas, reportez-vous à la section **La page de test ne s'imprime pas**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

La page de test ne s'imprime pas

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous tout d'abord à la rubrique **Résolution de problèmes d'impression généraux** puis :

- En cas de bourrage papier, reportez-vous à la section **Résolution de problèmes d'alimentation papier ou de bourrage papier**.
- Assurez-vous que la file d'attente d'impression n'est pas en attente ou en pause. Pour vérifier l'état de l'imprimante :
 - a A partir du bureau, double-cliquez sur l'icône de l'imprimante Lexmark Z25-Z35.
 - b Assurez-vous que le bouton Attendre n'est pas sélectionné.
 - c Essayez à nouveau d'imprimer la page de test. Si elle ne s'imprime pas, reportez-vous à la rubrique :
 - **Pas d'impression ou impression lente**
 - **Résolution des problèmes d'installation du logiciel de l'imprimante**

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

L'imprimante éjecte une page vierge bien qu'elle semble imprimer

Vérifiez les éléments suivants :

- Vous avez retiré l'autocollant et la bande protectrice transparente situés au dos et en bas de la cartouche d'encre. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Remplacement des cartouches d'encre**.
- L'imprimante est définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour cela :
 - a** A partir du bureau, mettez en surbrillance l'icône de l'imprimante Lexmark.
 - b** Dans le menu Impression, sélectionnez Définir l'imprimante par défaut.
- Les buses de la cartouche ne sont pas obstruées. Essayez les suggestions de la section **Nettoyage des buses de la cartouche d'encre**.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

L'impression est extrêmement lente

- Fermez toutes les applications non utilisées.
- Vérifiez le document que vous imprimez. L'impression de photos et de graphiques peut prendre plus de temps que l'impression de texte ordinaire. Les documents volumineux ou contenant des images en arrière-plan risquent aussi de prendre plus de temps.
- Vérifiez que l'imprimante n'est pas en train d'imprimer un autre document. Les travaux sont imprimés selon leur ordre de réception. Si d'autres documents ont été envoyés avant le vôtre, ce dernier n'est pas imprimé tant que les travaux précédents ne sont pas terminés.
- Diminuez la qualité de l'impression en la réglant sur Normale ou Rapide.

Remarque : Plus le réglage de qualité d'impression est élevé, meilleure est la qualité des documents mais leur impression s'en trouve ralentie.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Récupération après une panne de l'ordinateur

Si l'ordinateur se bloque lors de l'impression du document, vous devrez peut-être éteindre l'imprimante et l'ordinateur. Lorsque vous les rallumez, il est possible que le gestionnaire d'impression en différé du bureau tente de lancer la tâche qui se trouvait dans la file d'attente avant le blocage de l'ordinateur, ce qui risque d'entraîner une nouvelle panne du système.

La procédure suivante permet de remédier à ce problème :

- 1 Déconnectez le câble de l'imprimante de l'ordinateur.
- 2 Redémarrez l'ordinateur.
- 3 Supprimez la tâche d'impression :
 - a Depuis le bureau, double-cliquez sur l'icône de l'imprimante Lexmark Z25-Z35.
 - b Mettez le travail d'impression en surbrillance.
 - c Cliquez sur le bouton de la Corbeille.
- 4 Reconnectez le câble de l'imprimante à l'ordinateur.

Vous pouvez également suivre les étapes de la procédure ci-dessous :

- 1 Eteignez l'ordinateur et l'imprimante.
- 2 Maintenez la touche Maj enfoncée tout en allumant l'ordinateur.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

- 3 Maintenez la touche Maj. Enfoncée jusqu'à ce que l'écran Mac OS s'affiche et que les mots « Extensions désactivées » apparaissent.
- 4 Relâchez la touche Maj.
- 5 Recherchez l'icône de l'imprimante Lexmark Z25-Z35 sur le bureau. Le gestionnaire d'impression inactif sera barré d'un X.
- 6 Double-cliquez sur l'icône de l'imprimante Lexmark Z25-Z35.
- 7 Faites glisser les travaux d'impression dans la corbeille.
- 8 Redémarrez l'ordinateur pour activer les extensions.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Résolution de problèmes d'alimentation papier ou de bourrage papier

Cliquez sur la rubrique décrivant le mieux votre problème :

- **L'alimentation du papier ne se fait pas correctement ou plusieurs feuilles sont alimentées en même temps**
- **Bourrage papier dans l'imprimante**
- **L'imprimante n'accepte pas les enveloppes ou les papiers spéciaux**



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

L'alimentation du papier ne se fait pas correctement ou plusieurs feuilles sont alimentées en même temps

Vérifiez les éléments suivants :

- Le papier que vous utilisez est conçu pour les imprimantes à jet d'encre.
- Vous n'avez pas chargé trop de papier. Selon le grammage du papier, le bac de papier n°1 peut contenir jusqu'à 100 feuilles. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Impression de base**.
- Le support papier est entièrement déployé.
- Le papier n'est pas trop enfoncé dans l'imprimante. Par exemple, le bord supérieur du papier de format A4 doit dépasser légèrement au-dessus du support papier entièrement déployé et le papier de format Lettre doit s'aligner sur le haut du support.
- Le guide papier est calé contre le bord gauche du papier.
- Le guide papier ne fait pas courber le papier.
- L'imprimante est installée sur une surface plane.
- Les réglages sélectionnés sont bien appropriés au type de document imprimé. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Impression de base** ou **Suggestions d'impression**.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

L'imprimante n'accepte pas les enveloppes ou les papiers spéciaux

Vérifiez les éléments suivants :

- L'alimentation en papier s'effectue sans problème. Si tel est le cas, chargez les enveloppes ou le papier spécial verticalement, le long du côté droit du support papier. Exercez une pression sur le guide papier et faites-le glisser jusqu'au bord gauche des enveloppes ou du papier spécial. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Suggestions d'impression**.
- Vous avez sélectionné un format d'enveloppe ou de papier spécial approprié dans la **Zone de dialogue Mise en page** et le type de papier adéquat dans la **Zone de dialogue Imprimer**. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Suggestions d'impression**.
- Le format du papier spécial ou des enveloppes utilisé(es) est pris en charge par l'imprimante.
- Votre application est conçue pour imprimer des enveloppes. Pour obtenir de l'aide, vérifiez la documentation de l'application.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

- L'enveloppe ou le papier spécial n'a pas provoqué un bouchage papier. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Bouchage papier dans l'imprimante**.
- La file d'attente d'impression n'est pas en attente ou en pause. Pour vérifier l'état de l'imprimante :
 - a A partir du bureau, double-cliquez sur l'icône de l'imprimante.
 - b Dans le menu Impression, assurez-vous l'option Suspendre la file d'attente n'est **pas** sélectionnée.

Bouchage papier dans l'imprimante

Si le papier est trop engagé dans l'imprimante pour que vous puissiez le dégager :

- 1 Eteignez l'imprimante.
- 2 Remettez l'imprimante sous tension.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

3 Si l'imprimante n'éjecte pas automatiquement la page :

- a** Eteignez l'imprimante.
- b** Tirez fermement sur le papier pour le retirer.

Si vous ne pouvez pas atteindre le papier, soulevez le capot avant, dégagez le papier de l'imprimante et refermez le capot.

- c** Allumez l'imprimante.

Lorsque vous chargez le papier, assurez-vous qu'il n'est pas trop enfoncé dans l'imprimante. Par exemple, le papier A4 doit légèrement dépasser au-dessus du support papier et le papier de format lettre doit être aligné avec le haut du support papier.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Amélioration de la qualité d'impression

Si la qualité d'impression n'est pas aussi bonne que vous le souhaitez, vous devrez peut-être ajuster les réglages de marge, sélectionner une qualité d'impression supérieure, aligner les cartouches ou nettoyer les buses d'impression.

Cliquez sur l'une des rubriques ci-dessous pour de plus amples informations sur l'amélioration de la qualité de l'impression :

- **L'impression est trop sombre ou entachée**
- **Les lignes verticales ne sont pas régulières**
- **Des traînées d'encre apparaissent sur la page**
- **Les pages imprimées comportent des bandes sombres et des bandes claires en alternance (impression intermittente)**
- **La qualité d'impression est médiocre sur les bords de la page**
- **Les caractères imprimés sont mal formés ou mal alignés**
- **Les couleurs de la copie imprimée diffèrent de celles affichées à l'écran**
- **Les couleurs imprimées manquent d'intensité.**
- **Certains caractères sont manquants ou inattendus**

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

L'impression est trop sombre ou entachée

- Assurez-vous que le papier est lisse et qu'il n'est pas froissé.
- Laissez l'encre sécher complètement avant de manipuler le papier. Vous pouvez pour cela essayer d'utiliser la fonction **Laisser sécher les pages**.
- Assurez-vous que les réglages de type et de format de papier du logiciel de l'imprimante correspondent au papier chargé dans l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Présentation du logiciel de l'imprimante**.
- Changez la qualité de l'impression en la réglant sur Rapide.
- Essayez les suggestions de la section **Nettoyage des buses de la cartouche d'encre**.

Les lignes verticales ne sont pas régulières

Pour améliorer la qualité d'impression des lignes verticales dans les tableaux, les bordures ou les graphiques :

- Sélectionnez une qualité d'impression supérieure.
- Essayez les suggestions de la section **Alignement des cartouches d'encre**.
- Essayez les suggestions de la section **Nettoyage des buses de la cartouche d'encre**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Des traînées d'encre apparaissent sur la page

- Essayez la fonction **Laisser sécher les pages**.
- Ces traînées d'encre sont peut-être causées par la page imprimée suivante. Retirez les pages au fur et à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les complètement sécher avant de les empiler.
- Essayez les suggestions de la section **Nettoyage des buses de la cartouche d'encre**.

Les pages imprimées comportent des bandes sombres et des bandes claires en alternance (impression intermittente)

- Sélectionnez Meilleure ou Excellente comme qualité d'impression.
- Procédez à une impression en premier plan plutôt qu'en arrière-plan. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Impression : en premier plan**.
- Déconnectez l'imprimante de tout concentrateur ou autre périphérique, tel qu'un scanner ou un télécopieur et connectez-la directement à l'ordinateur.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

La qualité d'impression est médiocre sur les bords de la page

De même que les autres imprimantes, votre imprimante ne peut pas imprimer dans les marges d'une page.

Marge :	Réglages minimums :
Gauche et droite	<ul style="list-style-type: none">• 6,35 mm (0,25 po) pour les formats de papier U.S. Lettre, U.S. Légal, Bannière (letter) et personnalisés.• 3,175 mm (0,125 po) pour les enveloppes.• 3,37 mm (0,19 po) pour la plupart des formats de papier.
Supérieure	<ul style="list-style-type: none">• 1,7 mm (0,067 po)
Inférieure	<ul style="list-style-type: none">• 12,7 mm (0,5 po) pour la plupart des travaux.• 19 mm (0,75 po) : réglage recommandé pour les travaux d'impression couleur.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Les caractères imprimés sont mal formés ou mal alignés

- Annulez tous les travaux d'impression puis lancez à nouveau l'impression du document. Pour annuler tous les travaux d'impression :
 - a A partir du bureau, double-cliquez sur l'icône de l'imprimante.
 - b Mettez chaque travail d'impression en surbrillance.
 - c Cliquez sur le bouton de la Corbeille.
- Essayez les suggestions de la section **Alignement des cartouches d'encre**.
- Essayez les suggestions de la section **Nettoyage des buses de la cartouche d'encre**.

Les couleurs de la copie imprimée diffèrent de celles affichées à l'écran

- L'encre d'une cartouche est peut-être presque épuisée. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Remplacement des cartouches d'encre**.
- Utilisez une autre marque de papier. Toutes les marques de papier n'acceptent pas l'encre de la même façon et impriment avec de légères variations de couleurs.
- Déconnectez l'imprimante de tout périphérique externe tel qu'un scanner, un télécopieur ou un concentrateur et reliez-la directement à l'ordinateur.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Pour une correspondance des couleurs ColorSync, sélectionnez un profil et un rendu :

- 1 Dans le menu Fichier de l'application, sélectionnez Imprimer.
- 2 Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez Couleur.
- 3 Sélectionnez Correspondance ColorSync.
- 4 Sélectionnez un profil d'imprimante et un rendu.

Pour une correspondance des couleurs interne, sélectionnez Couleurs naturelles comme aspect des couleurs du document :

- 1 Dans le menu Fichier de l'application, sélectionnez Imprimer.
- 2 Dans le menu local s'ouvrant dans l'angle supérieur gauche, choisissez Couleur.
- 3 Sélectionnez Correspondance couleur interne puis dans le menu local Aspect des couleurs choisissez Couleurs naturelles.

Les couleurs imprimées manquent d'intensité.

Essayez les différentes suggestions de la section **Les couleurs de la copie imprimée différent de celles affichées à l'écran**. Si les couleurs manquent encore d'intensité, essayez les suggestions de la section **Nettoyage des buses de la cartouche d'encre**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Certains caractères sont manquants ou inattendus

- Vérifiez que l'imprimante est définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour vérifier l'état de l'imprimante :
 - a A partir du bureau, double-cliquez sur l'icône de l'imprimante Lexmark.
 - b Dans la barre des menus, choisissez Impression.
 - c Assurez-vous que l'option Définir l'imprimante par défaut est sélectionnée.
- Essayez les suggestions de la section **Nettoyage des buses de la cartouche d'encre**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Résolution de problèmes liés à du papier spécial

Cette section vous permet de résoudre des problèmes liés à l'utilisation de papier spécial.

Les feuilles de papier glacé / photo ou de transparents adhérent entre elles.

- Utilisez un papier photo ou des transparents spécialement conçus pour les imprimantes à jet d'encre.
- Assurez-vous que vous avez chargé le papier correctement (face à imprimer tournée vers vous) et que vous avez sélectionné les réglages appropriés dans le logiciel de l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Impression de photos** ou **Impression de transparents**.
- Essayez la fonction **Laisser sécher les pages**.
- Retirez les pages au fur et à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les complètement sécher avant de les empiler.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Les transparents ou les photos comportent des lignes blanches

- Assurez-vous que vous avez chargé le papier correctement (face à imprimer tournée vers vous) et que vous avez sélectionné les réglages appropriés dans le logiciel de l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Impression de transparents** ou **Impression de photos**.
- Sélectionnez une qualité d'impression plus élevée, telle que Meilleure ou Excellente. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Impression de base**.
- Essayez les suggestions de la section **Nettoyage des buses de la cartouche d'encre**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

La page d'alignement ne s'imprime pas

Vérifiez les éléments suivants :

- Vous avez entièrement retiré l'autocollant et la bande protectrice transparente situés au dos et en bas de la cartouche d'encre.
- Vous avez correctement installé les cartouches. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Installation d'une cartouche**.
- Vous avez chargé le papier correctement et ne l'avez pas trop enfoncé dans l'imprimante. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la section **Impression de base**.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Cette section contient des informations sur les avis juridiques.

- **Avis sur l'édition**
- **Marques commerciales**
- **Avertissement**



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Avis sur l'édition

Edition : Janvier 2002

Le paragraphe suivant ne s'applique pas aux pays dans lesquels lesdites clauses ne sont pas conformes à la législation en vigueur : LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FOURNIT CETTE PUBLICATION TELLE QUELLE, SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS SE LIMITER AUX GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALITÉ OU DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE. Certains États n'admettent pas la renonciation aux garanties explicites ou implicites pour certaines transactions ; c'est pourquoi il se peut que cette déclaration ne vous concerne pas.

Cette publication peut contenir des imprécisions techniques ou des erreurs typographiques. Des modifications sont périodiquement apportées aux informations contenues dans ce document ; ces modifications seront intégrées dans les éditions ultérieures. Des améliorations ou modifications des produits ou programmes décrits dans cette publication peuvent intervenir à tout moment.

Les commentaires relatifs à cette publication peuvent être adressés à Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, États-Unis. Au Royaume-Uni et en République d'Irlande, adressez vos commentaires à Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ, Royaume-Uni. Lexmark peut utiliser ou diffuser les informations que vous lui avez fournies dans la mesure où il le juge nécessaire, sans demander votre accord.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Des copies supplémentaires des publications relatives à ce produit sont disponibles sur simple appel au 1-800-553-9727 (États-Unis). Au Royaume-Uni et en Irlande, appelez le 0628-481500. Dans les autres pays, prenez contact avec votre fournisseur.

Dans la présente publication, les références à des produits, programmes ou services n'impliquent nullement la volonté du fabricant de les rendre disponibles dans tous les pays où celui-ci exerce une activité. Toute référence à un produit, programme ou service n'affirme ou n'implique nullement que seul ce produit, programme ou service puisse être utilisé. Tout produit, programme ou service équivalent par ses fonctions, n'enfreignant pas les droits de propriété intellectuelle, peut être utilisé à la place. L'évaluation et la vérification du fonctionnement en association avec d'autres produits, programmes ou services, à l'exception de ceux expressément désignés par le fabricant, se font aux seuls risques de l'utilisateur.

© Copyright 2002 Lexmark International, Inc.
Tous droits réservés.

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Marques commerciales

Lexmark et Lexmark accompagné du dessin d'un losange sont des marques de Lexmark International, Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Color Jetprinter est une marque de Lexmark International, Inc.

Les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

Avertissement

Avertissement : Signale un danger risquant d'endommager le logiciel ou le matériel de l'imprimante.



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

A

alignement des cartouches
d'encre 61
amélioration de la qualité
d'impression 90
avertissement 104
avis
 avertissement 104
 avis sur l'édition 101
 marques
 commerciales 103
avis sur l'édition 101

B

bandes 92
bourrage papier,
dégagement 88
bouton d'alimentation 15
bouton d'alimentation
papier 15
boutons
 alimentation 15
 alimentation papier 15
buses d'impression
 essuyage 65

buses d'impression
 essuyage 65

C

câble USB
câble USB, commande 68
câble, numéros de référence
USB 68
caractères, mal formés 94
cartes 27
cartes de vœux 27
cartes photographiques 27
cartes postales 27
cartouche couleur, numéro de
référence 68
 standard 68
cartouche d'encre
 alignement 61
 commande 68
 conservation 67
 essuyage 65
 nettoyage 63
 numéros de référence 68
 retrait 54
chargement
 cartes 27
 cartes de vœux 27
 cartes photographiques 27
 cartes postales 27
 enveloppes 30
 étiquettes 35
 fiches 27
 papier à haute
 résolution 24
 papier bannière 49
 papier couché 21
 papier de format
 personnalisé 38

Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

papier glacé 21
papier ordinaire 17
papier photo 21
transferts pour T-Shirt 41
transferts sur tissu 41
transparents 44
chargement du papier 17
commande de fournitures 68
commencer par la dernière
page 47
commencer par la dernière
page, impression 47
connecteur de câble USB 15

D

dépannage
alimentation papier 85
amélioration de la qualité
d'impression 90
bourrages papier 88
installation du logiciel de
l'imprimante 72
l'imprimante n'imprime
pas 78
logiciel 72
marges 93

messages d'erreur 76
page d'alignement 99
pages vierges 81
panne de l'ordinateur 83
papier spécial 97
pas d'impression ou
impression lente 78
problèmes d'impression
généraux 70
problèmes d'alimentation
papier 85
qualité d'impression 90
voyants clignotants 76
désinstallation du logiciel de
l'imprimante 72

E

économiser l'encre couleur 33
enveloppes 30
essuyage des contacts 65
état de l'imprimante 79
étiquettes 35

F

fiches 27
fournitures, commande 68

G

Guide de l'utilisateur
impression 2
navigation 2
recherche 2

I

impression
bannières 49
cartes 27
cartes de vœux 27
commencer par la dernière
page 47
dans l'ordre inverse 47
enveloppes 30
étiquettes 35
fiches 27
images couleur en noir et
blanc 33
page d'alignement 61
page de test 71
photos 21
sur du papier à haute
résolution 24
sur du papier
personnalisé 38



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

transferts pour T-Shirt 41
transferts sur tissu 41
transparents 44
impression du *Guide de
l'utilisateur 2*
impression intermittente 92
impression trop sombre ou
entachée 91
imprimer dans l'ordre
inverse 47
installation
logiciel de l'imprimante 73

L

logiciel de l'imprimante
désinstallation 72
installation 73
présentation 4
réglages par défaut 4
Tableau de bord 12
zone de dialogue
Imprimer 7
zone de dialogue Mise en
page 5

M

marges, réglages
minimums 93
marques commerciales 103
menus locaux
Couleur 9
Filigrane 6
Format 39
Format papier 51
Type/Qualité papier 9
Unités 39
message Bourrage papier 76
message Niveau d'encre
bas 76
messages d'erreur
Bourrage papier 76
Niveau d'encre bas 76
messages d'erreur
Bourrage papier 76
Niveau d'encre bas 76

N

navigation dans le *Guide de
l'utilisateur 2*

nettoyage des buses des
cartouches d'encre 63
numéros de référence
câble USB 68
cartouche couleur 68
unité d'alimentation 68

O

options de filigrane 6
options Type/Qualité papier 9

P

page de test
impression 71
nettoyage des buses 63
pas d'impression 80
panne de l'ordinateur 83
papier à haute résolution 24
papier bannière 49
papier couché 21
papier de format
personnalisé 38
papier glacé 21
papier photo 21
papier spécial
résolution de problèmes 97



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

personnalisation des
réglages 5, 7
bannières 51
cartes 28
cartes de vœux 28
cartes photographiques 28
enveloppes 31
étiquettes 36
fiches 28
impression commençant
par la dernière page 47
impression d'images
couleur en noir et
blanc 34
impression dans l'ordre
inverse 47
papier à haute
résolution 25
papier couché 22
papier de format
personnalisé 39
papier glacé 22
papier photo 22
transferts pour T-Shirt 42
transferts sur tissu 42
transparents 45

pilote d'imprimante téléchargé,
installation 74
pilote de l'imprimante
désinstallation 72
installation 73
plateau de sortie du papier 15
présentation de l'imprimante 3
problèmes d'impression
alimentation papier 85
bourrages papier 88
généraux 70
logiciel 72
messages d'erreur 76
pages vierges 81
panne de l'ordinateur 83
papier spécial 97
pas d'impression ou
impression lente 78
qualité d'impression 90
voyants clignotants 76
problèmes d'alimentation
papier 85

Q

qualité d'impression,
dépannage 90

R

recherche dans le *Guide de
l'utilisateur* 2
recommandations
cartes 28
cartes de vœux 28
cartes photographiques 28
cartes postales 28
commencer par la dernière
page 47
enveloppes 31
étiquettes 36
fiches 28
images couleur en noir et
blanc 34
impression d'images
couleur en noir et
blanc 34
papier à haute
résolution 25
papier bannière 49
papier couché 22
papier de format
personnalisé 39
papier glacé 22
papier photo 22



Présentation de
l'imprimante

Impression de base

Suggestions
d'impression

Maintenance

Dépannage

Avis

Index

Utilisation de ce
guide...

transferts pour T-Shirt 42
transferts sur tissu 42
transparents 45
réglages de l'imprimante
personnalisation 4, 18
réglages de page,
modification 4
réglages par défaut 4
réglages, par défaut 4
résolution de problèmes
voir dépannage
retrait des cartouches
d'encre 54

S

support papier 15

T

Tableau de bord 12
transferts pour T-Shirt 41
transferts sur tissu 41
transferts, sur tissu 41
transparents 44
Voir transparents

type de papier,
personnalisation des
réglages 7

U

unité d'alimentation
commande 68

V

voyant de l'alimentation
papier 15
voyant marche/arrêt 15
voyants clignotants 76

Z

zone de dialogue Imprimer 7
zone de dialogue Mise en
page 5
zones de dialogue
Imprimer 7
Mise en page 5

